

費郵加另埠外元一月每加照月閱元拾費報年全占伍張每沽零

# 南洋總匯新報

司公限有

## THE UNION TIMES.

Telegraphic Address

"NANVANG" SINGAPORE

二號四室零壹話電  
TELEPHONE No. 1014.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街實吉坡加新在所行發總 (莊後梅人行發印營業輯編)

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD. 126, CROSS STREET, SINGAPORE.

(號四十三百二千一第開新)

三拜號六十月二年十一百九千一西

日七初月正戌庚次歲年二統宣

### 外埠閱報諸君鑒

本報自出版以來蒙諸君嘉獎業已一紙風行無遠弗屆本報  
登自撰著特於內地各處添聘訪員遇有地方重要隨時電告以副  
諸君之期許惟費用日繁端賴報費維持近來外埠閱報諸君間有  
積欠數月報費久不交者在此諸君視此不過易之為數耳而亦  
若乃爾茲擬自本年九月外埠定閱本報者務請先惠報費方准  
寄若空函取閱恕不奉寄惟 傳錄此佈

本報謹白

○本報新聞除星期日外出一紙附閱 諸君無論本埠外埠函  
至本報當即按日派送但遇報工停時或有更換或請假人代派之事  
如有遲延請諸君通知俾得即妥為補送再 諸君惠札請切實明  
星方敢登錄然亦必擇其有益世道人心而無礙于人之名  
譽者然後始錄其來稿登與否均不能將原稿退回伏祈見諒本報  
除常刊送外復不惜工本從英國採辦活板石印字機各式花邊  
以待 諸君刊印書報事件并由上海聘到名手排印工藝精良所有  
中西文字均能刊印再現由上海辦到各種書籍圖畫儀器及學校用  
品等件發售 諸君惠顧價甚相宜此佈 本館謹啟

### 振華大藥房有限公司新張廣告

○本藥房專辦各國上等藥料以爲便利中西人士起見今已大  
開水櫃無不齊備凡有自配藥料者請至本藥房接洽外埠分  
西文以便購者按址如法施用門治者定必從廉發行格外克己  
本藥房更爲便利也加以新張伊始特招計招呼安善價廉宜  
諸君購藥祈認明振華大藥房字樣庶不致誤也本藥房在大坡  
本藥房在叻門牌四號電話二七六號  
本藥房在叻門牌四號電話二七六號  
宣統元年六月十四日 新嘉坡振華大藥房有限公司謹啟

### 嗎根代望即有利銀行告白

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本  
銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五  
十六萬二千五百磅 盈餘積項共有一百二十五萬磅 本銀行總寫字  
樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四厘半  
息算 六個月定期者以三厘半息算 三個月定期者以三厘半  
息算 來往短期數則以二厘半息計算凡屬本銀行應爲之生理本  
銀行均可承辦 諸君光顧請至 玉照臨面商便安 此佈  
大英一千九百零九年九月十五日 嗎根代有利銀行駐叻總理人見下士啓

### 黃墨林之舖圖章

本號近有新名非數自設製有八寶珠砂印色鮮明並代刻  
各款工價實惠無欺且 諸君光顧請認明黃墨林老舖便是然  
二字多人仿效恐誤諸君幸垂察焉 諸君光顧請認明黃墨林  
已酉九月初十日 主人黃墨林謹白



白玫瑰香水壹員二角半



價甚相宜



夜鞋每對三元半



頂上皮鞋每對六元

## ROBINSON & Co.

司公申敏羅

本公司面商  
價格從廉此佈

羅敏申公司謹啓



新款洋毯每張六員半



草帽每頂由一員半至二員二角半



急帽每件壹員半



樹膠帽每件伍員半



啓者本公司由歐洲辦到留聲機器唱片并唱片所用之針此等物料  
乃是區區安所製所有華語英語星  
語等各式俱全材料堅固價廉物美  
諸君有欲到本公司購此留聲機  
器者請至本公司面議此佈  
二十四元 每個取價銀二員二角  
半 本公司兼修鑲金銀首飾  
等物如 貴客光顧請移玉至面商  
格外克己  
本公司在土庫街門牌第三號  
利威威文叔士謹啓

### 新書續到

啓者本報現由祖國辦到  
學堂通用各種書籍并各  
種新小目說書不勝枚舉  
如蒙惠顧請移玉至步是荷  
本報謹啓

啓者本公司由歐洲辦到留聲機器唱片并唱片所用之針此等物料  
乃是區區安所製所有華語英語星  
語等各式俱全材料堅固價廉物美  
諸君有欲到本公司購此留聲機  
器者請至本公司面議此佈  
二十四元 每個取價銀二員二角  
半 本公司兼修鑲金銀首飾  
等物如 貴客光顧請移玉至面商  
格外克己  
本公司在土庫街門牌第三號  
利威威文叔士謹啓

## THE BRITISH DISPENSARY

CHEMISTS AND OPTICIANS

售出料藥及鏡眼

各項物均由歐洲辦到上等藥料



司理人拿之得律風一四十三號

啓者本藥房開設在本坡於茲數年矣所辦藥料及眼鏡均係上品故  
遠近馳名其所配製藥料悉由著名之西人監製辦理本藥房所  
沽之眼鏡係時款精巧色色具備所有各款藥品各項色有深淺  
本坡各處所售金圈眼鏡推本藥房爲最多亦有人之款式眼鏡  
其金圈有九吉叻十四吉叻及十八吉叻者 并自製之藥水此藥  
馳名已久居于熱地者宜擦之能消瘡毒及一切通身發癢又有辟  
穢藥水以水融之能去一切惡味及疫氣又能殺殺各樣小虫用之以沐  
浴亦爽快與常本坡各處藥房各醫院用之甚多又有電氣箱出兌以手攪

### 福建鄭天福

啓者本號係在香  
港開辦有數十年  
矣 蒙仕商光顧早  
中外馳名昔年因  
商賈本號記主年  
曾在港設法註冊  
完治此間功効又  
有 諸君欲購者  
請至本號認明  
買本號特設一莊來叻  
寓在大坡老馬車街  
順昌行內有貴客光  
顧者請到本莊面議  
美價廉以杜偽冒特  
此通知  
宣統元年十二月初四  
天福謹啓







何裕同七人被控在武

●邱地被控在絲絲街門牌七拾號金福和棧用鐵枝刺傷全福人某  
甲昨日第五次過堂官命再展限下禮拜二乃訊

●陳益華被控欲騙上海銀行銀三百九十五元七角五分昨日過堂  
被告延汝打路律師代訴英總差乞某求官將此案注消官即准其請

●林清地黃瑞記被華民政務司亞厘士君控其私開各館帶客入占  
當日未有領客館執照昨日過堂訊至下午官命展限下禮拜乃訊

州府

越南通信

本館訪員寄

籌商經有成議謂於檳城會館遷伙後即行開辦先於十一月十九日興工已登前報茲各檳城會館進伙亦既多時矣日前因事會館舉有某商提議學堂開辦經費即將會館事項撥用不必捐資贊成者均異口同聲獨主推舉總理一節衆謂即舉回東建會館之總理以資協平亦均無異議當由書記送帖當時見者咸拭目以觀厥成奈隨同送帖於總理十位之中回帖不願就席者有五六位之多傳聞之下殊難解決何也同是總理即同是辦衆事之總理乃於東建會館之總理則爭先恐後一若深幸得高標獨號誇耀於衆衆以爲榮而於興建學堂之總理則避之若浼且有屢送而屢辭此其故殊足令解人難索也或曰今昔異時昔時事暇故得以從容而布置其就之也曷今日事忙

世俗間畏強凌弱本人情之常無足異也所可異者忽而藐視忽而奉承一轉盼間易兩副面孔如堤岸之法巡城官者（即布厘士）月前有粵人某甲寓居於堤岸某街安南人某顯者之側一日時方傍晚粵人放工回寓散步門前猝被某顯者連批其頰粵人因不識何由取罪反唇相稽某顯者詈汝調戲我妻烏得無罪茲不過少與薄懲儆不服即便執將官裡去粵人曰如到官予豈懼爾者耶相將俱往巡官署門內則巡城官與顯者握手為禮讓坐案旁不加研究磨口便謂粵人無禮其責之也固宜斯時粵人見其如此明明左袒於是憤火填胸大聲呼曰如此判斷殊屬不公我不懼爾我將電話知我東主來與爾算官謂爾以東主來壓我吾何懼第誰是你東主粵人答曰大有火較在是我東主巡城官一聞大有兩字登即容無怒粵人曰不然此少

安母陸侯我與你調停不必多事轉向某顯者而責之曰如此小事不該與拳動臂看來此事你不免於兩非好好向彼求情免致構訟某顯者遂向粵人討情巡城官又從而左右勸奉以金豬花紅賄謝過其事遂輕罰之人曰巡官聞大有之名何畏之如是之甚人曰大有火救遂爲德國巨商法人之提督追甚於司馬氏之提督觀於此可知提督凌弱人情大抵相同我中國人可不勉力圖強庶使我事倫之重道

民國必如法人之待德者而待我也

社總督奉調回國議論紛紛各執一說究莫悉其奉調之所由然其行旌已登前報矣而新任總督則於十二月初二日乘坐法正期公司輪船抵越足日大小西官及各國紳商均在西貢大碼頭迎迓炮聲隆致敬盛禮聞說昨暫駐不日即將副期公司輪船前往東京履新

辦理黃提參戰事云  
 一事必有因 吡叻萬里望埠某葯材店有名雷廷生者去年十二月  
 廿三日不知何故忽失常性持刀向該葯店之廚夫某甲之頭部頸項  
 猛斫甲即當時仆地該店伴鳴捕拘雷逮案云云  
 劫匪傷人 吡叻四里兵塚閩人割堤溝礦公司十二月廿七見有  
 徒一羣由該公司門前經過該公司工人某甲以爲圖來行劫乃疾  
 喝差匪即取鎗向甲猛擊連中甲之腰際當時仆地及差至匪已遠  
 矣乃昇甲至醫院調理云  
 拾銀揭騙 吡叻拿乞埠有販賣魚菜之甲乙丙三事人各帶銀十  
 元于十二月廿日早約同往埠購買食迨行至中途被匪攔路搶

人不服食勇與匪角力不敵卒被毆攫取而去







本號主人可與盛隆號

此生張中圭張捷料監生余錫圭余永並爲監工  
項工程大約在四千員以上夏分存以如此鉅款非由官紳捐資

馬隊應配置騎馬均爲行軍操練所必需從前因無衙門馬醫

及此帶何以能治百病并能  
反弱為強並有故焉  
試問醫生或格致家或生物  
身體學學生必能詳言其故  
謂人之身命能保全者要有  
電為之扶持電實為身命之  
本凡人有病亦因身中電質減少或因電氣衰弱之故也  
古羅士文之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則  
覺生命精神氣力為之一新此電帶雖電力無多然其不獨能治病並  
能使身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑  
此帶之功效日久不變可用之長久佩之身上如別帶一式可以貼肉

**病者請讀此**  
**醫生古羅士文之電帶**  
此讀請者病無欲  
意瑤時即帶電此佩者病無凡  
病無遠永帶電此佩者病無凡  
也健強康安然自體身之試請計數千以者帶此佩  
士令司五拾六金英圖五拾金美六圖八拾二銀叻銀價

ORIENTAL and OCCIDENTAL MEDICAL CO.,  
31 W. 125th STREET, New York. N. Y. U. S. A.

佩帶無人能知佩有電帶也  
古羅士文之電帶能醫以下所列病如瘋癲肚痛肝病心病風濕骨  
病失魂症神經病及腎虛陽痿之症  
此帶每條叻銀貳拾八圓六  
角美銀拾五圓  
英銀六拾五司令士郵費在  
內  
此價極廉不論何人均能購  
置自後可無與醫生交易而  
安享康強之福矣 購此帶如不實信來取請將此告白夾入銀圓  
或銀幣担保付來買即能奉命寄上應用也並招代理人 請速來購  
并轉語親友不獨本公司感德無涯 則貴友亦斷傳知之思也茲將  
地址列下  
南洋代理 總匯新報 會豐商店

**有銀出揭**

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜惟必須有本坡物業作按 諸  
商翁如需用銀兩請到本公司面商此佈  
大英一千九百一十年正月十號  
大清宣統元年十二月初七日  
福蘭公司謹啓

天下馳名

諸君光顧請至松

賴泰和紅煙發行

石街萬裕洋面商



## ▲吉林近事彙錄

品光勻密潤得未曾有盛暑看之較一切亭臺等賞尤爲涼快適體  
已呈勸業道試驗立案請于每利期周觀察大爲獎許特給以頭等

龍州（國曲縣府）以六月二十四日爲年節是晚婦女俱裝妝燃炬照戲燈籠如同白晝大家小戶俱盛陳酒饌合家歡樂名爲

貴客光顧請認明地址庶免有誤  
元月廿日

查訪舊伴

事之職聞他前在羅羅坤僱工如有四方君子知其住址處或原人親來或寫信通知照此上之格式定必收到無誤此佈

大英一千九百一十年二月十五號

宣統二年元月初六

啟者本學堂定本月二十日開學凡有志來學者不拘本縣外縣請于二十日以前到本學堂報名此佈

宣統二年元月初六日

星洲寧陽培根女學堂謹啟



本水房因慨天利權外溢  
民生凋敝非興製造無以  
振濁冠非精製造無以吸  
外科本水房之設即持此  
爲不二之目的故自開辦  
以來即極力講求製造近  
所製素心蘭花水含髮花  
水黃玫瑰花水等奇花異

卉醜醜清芬製衣則經句不散開樽則迴室生香學士文人得益茲增吟興美人名士獲此愈覺風流有流塵辟穢之能具消暑解煩之力誠服用之要需裝飾之佳品爰不敢自秘出以世貴熱心士貨諸君子有嗜香癖者請樂意焉

素心蘭花 含笑花 各種上等香水 零沽批發 價均相宜  
 黃玫瑰花 宮粉 廣恒號 振華藥房 中興藥房  
 南洋代理處 廣恒號 振華藥房 中興藥房  
 宣統二年元月初五日

兼辦歐美各國牙科器具發行



鑲牙鑲眼

舖在石叻牛車水大馬路門牌九十四號一在石叻戲園  
街第一間門牌左十七號

貴客光顧請認明地址照免有誤

啟者會豐商店歷年經理之補腦汁自來血  
肺藥紅色衛腎丸及東西各國大藥房自製之  
妙藥凡確有功效而著名於世者皆代理焉但  
石叻之會豐商店庇能之會豐商店均屬分局  
曾於英一千九百零九年六月十九號在埃  
大狀師注冊立案無權與人取貨揭借担保會  
項等事所有實貨俱皆現銀交易諸君不察係  
屬自誤經手是問與本店無涉先此聲明祈為  
留意此啟

石叻大馬路  
庇能卑新街  
會豐商店主人謹啟

解毒止痛丸 初起白濁小便痛刺二料可愈每料銀二員  
先天止濁丸 誤食利葯過多至濁久流不痛一料即止  
男子遺精玉露丸 有夢無夢一料即止 每料銀二員  
婦人白帶抱麟丸 崩淋白帶一料即止 每料銀二員  
婦人調經種玉丸 經期錯亂一料即愈每料銀二員  
花柳藥膠 每料五元三元

石叻庇能會豐商店代理 廣東黃慎堂啟







症藥水名目畧列

新到石版石

鑲牙補齒

開設星州水仙門大馬路福蘭街口第一家門牌七十五號未到道南學堂已西四月廿四日

夫風濕之有於外入者陰雨濕地皆從外入其症頭重腳冷四肢骨痛遍身沉痾有目內得者冷漸入於內風濕亦有浸淫於外失此不治則變而爲熱然症多端蓋本堂此酒用生虎骨以驅風川木瓜以去濕人參鹿茸以補氣血地道药材以舒筋絡凡頭膝風白虎歷節風痛風邪風寒濕暑濕乾脚氣濕脚氣週身癱痺或腫或軟或癢或刺等患飲之無不隨手而愈焉

夫風濕之有於外入者陰雨濕地皆從外入其症頭重腳冷四肢骨痛遍身沉痾有目內得者冷漸入於內風濕亦有浸淫於外失此不治則變而爲熱然症多端蓋本堂此酒用生虎骨以驅風川木瓜以去濕人參鹿茸以補氣血地道药材以舒筋絡凡頭膝風白虎歷節風痛風邪風寒濕暑濕乾脚氣濕脚氣週身癱痺或腫或軟或癢或刺等患飲之無不隨手而愈焉

曉諭事照得政府擬將現在埠內行用之淺紅色壹元銀票收回當經  
諭令庫務司署須發深紅色之壹元新銀票爲此出示曉諭各籍華人  
知悉汝等知見有此深紅色之壹元新銀票可放心使用毋庸疑慮此  
示

大英一千九百一十年二月三號  
西曆己酉十二月廿四日

示

○價目每罐三毫  
可食三天全愈  
往別埠原價七折  
更兼贈醫花柳奇難怪症

宣統元年九月廿八日石叻牛車水戲園街尾門牌六十號莫有記敬啟

茲有茲得力土油公司輪船名非是地厘亞往來檳城及仰光等埠諸君如欲附貨搭客者請到永生和號內相商價格從廉以酬雅意此船新式喫因快捷異常所有一二三等及大艙客位飲食乘水無不加意招待以廣招徠每月兩期特此佈告

已酉十一月四日

承實得力必杜羅林士庫代理人英發公司寓長泰街口永生和號內啟

○啟者本軒在星架坡漆木街同和布衣店開設廿餘年專刊牙角圖章石印篆隸硃砂鮮紅印色所刻法帖字畫仿單花鳥人物賀年名片羅知標印等項無不精緻入神巧比無其工作之精緻體格之整齊久

仕商雅鑒實非自誇茲再精益求精特請上海名家書寫各體字

醉石軒精刻圖章

諸君光顧取價概從廉此佈

漆貼金刷印拜帖一切均可代造定必精雅實人

諸公雅意凡有屬幅招牌對聯花板油

畫並聘上手工匠彫刻以副

戊申年十一月十五日

醉石軒主人許照煥謹啟

請試最精美之烟酒